

Nazwisko/Surname:

Imię/ Name:

ID pracownika/ID employee:

Wniosek o udzielenie urlopu macierzyńskiego/rodzicielskiego ***Request for maternity/parental leave***

W związku z urodzeniem dziecka (imię i nazwisko dziecka)
w dniu (data urodzin) zwracam się z prośbą o udzielenie mi urlopu macierzyń-
skiego w wymiarze tygodni poczynawszy od dnia do dnia
Na podstawie art. 182^{1a} Kodeksu pracy wnoszę o udzielenie urlopu rodzicielskiego w wymiarze
..... tygodni od dnia do dnia.....

Jednocześnie oświadczam, że z urlopu rodzicielskiego nie będzie korzystał ojciec dziecka.

- ☐ Na podstawie art. 30a ustawy zasiłkowej wnioskuję o wypłacanie zasiłku w wysokości 81,5% (20 tygodni urlopu macierzyńskiego i 32 tygodnie urlopu rodzicielskiego – termin na złożenie wniosku nie później niż 21 dni po porodzie). [Tylko w przypadku rozpoczęcia urlopu rodzicielskiego w pierwszym roku życia dziecka].
- ☐ Na podstawie art. 31 ust. 1 i 2 ustawy zasiłkowej wnioskuję o wypłacanie zasiłku w wysokości 100% za okres urlopu macierzyńskiego i 70% za okres urlopu rodzicielskiego (41 tygodni).*

**zaznaczyć właściwe*

In connection with the birth of my child(name and surname
of the child) on (date of birth) I request maternity leave for weeks
from to

Based on Article 182^{1a} of the Labor Code, I request parental leave for weeks from
..... to I declare that father is not going to use parental leave.

- ☐ Based on article 30a of the Social Security Benefit Act, I ask for the payment of the allowance in the amount of 81.5% (20 weeks of maternity leave and 32 weeks of parental leave - the deadline for submitting the request is no later than 21 days after the birth). [Only in case of starting parental leave in the first year of child's life].*
- ☐ Based on article 31 sec. 1 and 2 of the Social Security Benefit Act I ask for the payment of the allowance in the amount 100% for the maternity leave and 70% for the parental leave (41 weeks).*

** mark the correct one*

.....
Data i podpis / Date and employee's signature

Pouczenie

Art. 182^{1a}. § 1. Pracownicy – rodzice dziecka mają prawo do urlopu rodzicielskiego w celu sprawowania opieki nad dzieckiem w wymiarze do:

- 1) 41 tygodni – w przypadku, o którym mowa w art. 180 § 1 pkt 1;
- 2) 43 tygodni – w przypadkach, o których mowa w art. 180 § 1 pkt 2–5.

§ 2. Pracownicy – rodzice dziecka posiadającego zaświadczenie, o mowa w art. 4 ust. 3 ustawy z dnia 4 listopada 2016 r. o wsparciu kobiet w ciąży i rodzin „Za życiem”, mają prawo do urlopu rodzicielskiego w celu sprawowania opieki nad tym dzieckiem w wymiarze do:

- 1) 65 tygodni – w przypadku, o którym mowa w art. 180 § 1 pkt 1;
- 2) 67 tygodni – w przypadkach, o których mowa w art. 180 § 1 pkt 2–5.

§ 3. Urlop rodzicielski w wymiarze, o którym mowa w § 1 i 2, przysługuje łącznie obojgu pracownikom – rodzicom dziecka.

§ 4. Każdemu z pracowników – rodziców dziecka przysługuje wyłączne prawo do 9 tygodni urlopu rodzicielskiego z wymiaru urlopu określonego w § 1 i 2. Prawa tego nie można przenieść na drugiego z pracowników – rodziców dziecka.

§ 5. Skorzystanie z urlopu rodzicielskiego w wymiarze co najmniej 9 tygodni oznacza wykorzystanie przez pracownika – rodzica dziecka urlopu, o którym mowa w § 4.

§ 6. Z urlopu rodzicielskiego mogą jednocześnie korzystać oboje pracownicy – rodzice dziecka. W takim przypadku łączny wymiar urlopu rodzicielskiego nie może przekraczać wymiaru, o którym mowa w § 1 albo 2.

§ 7. W okresie pobierania przez jednego z rodziców dziecka zasiłku macierzyńskiego za okres odpowiadający okresowi urlopu rodzicielskiego drugi rodzic może korzystać z urlopu rodzicielskiego. W takim przypadku łączny wymiar urlopu rodzicielskiego i okresu pobierania

Comment

Article 182^{1a}. § 1. Employees - the child's parents have the right to parental leave to take care of the child for:

- 1) 41 weeks—in the case referred to in Art. 180 § 1 point 1;
- 2) 43 weeks—in the cases referred to in Art. 180 § 1 items 2-5.

§ 2. Employees - parents of a child with a certificate referred to in Art. 4 sec. 3 of the Act of November 4, 2016, on support for pregnant women and families "For Life", they have the right to parental leave to take care of this child up to:

- 1) 65 weeks—in the case referred to in Art. 180 § 1 point 1;
- 2) 67 weeks—in the cases referred to in Art. 180 § 1 items 2-5.

§ 3. Parental leave in the dimension referred to in § 1 and 2, is entitled to both employees - parents of the child.

§ 4. Each of the employees - the parents of the child has the exclusive right to 9 weeks of parental leave from the length of leave specified in § 1 and 2. This right cannot be transferred to the other employee - the child's parents.

§ 5. The use of parental leave of at least 9 weeks means the use by the employee - the parent of the child of the leave referred to in § 4.

§ 6. Parental leave may be used simultaneously by both employees - parents of the child. In this case, the total length of parental leave may not exceed the size referred to in § 1 or 2.

§ 7. During the period of downloading by one of the parents of the child the maternity allowance for the period corresponding to the period of parental leave, the other parent may use parental leave. In such a case, the total dimension of parental leave and the period of maternity allowance for the period corresponding to the period of parental leave may not exceed the dimension referred to in § 1 or 2.

§ 8. In the case of an employee - a single parent, the leave referred to in § 1 and 2 is entitled to this employee in full. The provisions of § 3-7 shall not apply.